

Tämä sivu on konekäännetty [\[Linkki\]](#). Konekäännökset voivat sisältää virheitä, jotka saattavat heikentää selkeyttä ja tarkkuutta. Oikeusasiamies ei vastaa mahdollisista epäjohtonmukaisuuksista. Tietojen luotettavuus ja oikeusvarmuus varmistuvat lukemalla edellä linkitetty lähdekielinen versio (englanti). Lisätietoja on [kieli- ja käännöskäytännöissämme \[Linkki\]](#).

Päätös asiassa 1471/2007/(CC)RT - Erääntyneen summan alkuperäinen maksamatta jättäminen

Päätös

Kanteluasia 1471/2007/(CC)RT - Tutkittavaksi otetut kantelut, pvm 23/07/2007 -

Päätökset, pvm 05/12/2007

Vuonna 2004 ranskalainen konsultointityritys osallistui Euroopan komission tukemaan Tietoyhteiskunnan teknikat -ohjelmaan (Information Society Technologies). Hankkeeseen sisältyi EU:n ja Kiinan yhteistyö digitaalisia olympialaisia koskevan ohjelman parissa: ohjelman tarkoituksena on varmistaa Beijingin olympialaisten onnistunut järjestäminen vuonna 2008 sekä EU:n ja Kiinan pitkän aikavälin yhteistyö tietoyhteiskunnan tekniikoiden alalla. Komissio suostui maksamaan 178 415,10 euroa kantelijan osallistumisesta hankkeeseen.

Kesäkuussa 2005 kantelija pyysi suorittamaan 90 379,00 euron suuruisen ensimmäisen maksuerän, jonka komissio myös suoritti. Toisessa kustannusselvityksessä kantelija haki jäljellä olevaa 88 036,10 euron summaa. Vuotta myöhemmin komissio lähetti lopullisen rahoitusselvityksen, joka ei sisältänyt jäljellä olevaa summaa. Koska komissio ei esittänyt tyydyttävää selitystä sille, ettei pyydettyä summaa ollut maksettu, kantelija kääntyi oikeusasiamiehen puoleen.

Lausunnossaan komissio totesi, että se oli päässyt kantelijan kanssa sopimukseen suoran yhteydenpidon kautta ja maksanut kantelijalle jäljellä olevan 88 036,10 euron summan. Kantelija totesi olevansa täysin tyytyväinen tapaan, jolla ongelma oli ratkaistu. Hän kiitti oikeusasiamiestä tämän puuttumisesta asiaan.

Oikeusasiamies päätti tapauksen käsittelyn, koska komissio oli sopinut asian kantelijaa tyydyttävällä tavalla.

Strasbourg, 5. joulukuuta 2007

Hyvä herra T.



Esititte 29. toukokuuta 2007 Euroopan oikeusasiamiehelle kantelun Euroopan komissiosta ECOSPLAN IST -hankkeesta – sopimus nro 001970.

Välitin kantelun 23.7.2007 komission puheenjohtajalle. Komissio antoi lausuntonsa 6. marraskuuta 2007.

Yksikköni ottivat yhteyttä teihin sähköpostitse 12. marraskuuta 2007 varmistaakseen, että olette tyytyväisiä komission vastaukseen. Kerroitte yksiköilleni, että näin on.

Kirjoitan nyt kertoakseni teille tehtyjen tutkimusten tulokset.

KANTELU

Kantelijan mukaan merkitykselliset tosiseikat ovat seuraavat:

ECOSPLAN oli tietoyhteiskunnan tekniikoiden IST-hanke, jota tuki Euroopan komission tietoyhteiskunnan ja viestimien pääosasto, jäljempänä 'hanke'. Hankkeen päätavoitteena oli toteuttaa EU:n ja Kiinan yhteinen strateginen suunnittelu digitaali-olympialaisten ohjelmalle, jotta voidaan varmistaa vuoden 2008 Pekingin olympialaisten onnistunut järjestäminen ja EU:n ja Kiinan pitkän aikavälin yhteistyö IST-alalla.

Hanke käynnistettiin tammikuussa 2004 18 kuukauden ajaksi, ja sen budjetti oli 969537 euroa, ja sen toteuttajana oli konsortio, jäljempänä 'konsortio'. Konsortio allekirjoitti sopimuksen nro 001970 komission kanssa. PDG Sigma Consultants, jäljempänä 'kantelija', kuului konsortioon.

Kantelijan hankekustannukset olivat 178 415.10 euroa. Komissio hyväksyi tämän määrän.

Kantelija katsoi, että sillä oli oikeus saada komissiolta korvauksen ensimmäinen osa, joka oli enintään 70 prosenttia tukikelpoisista kokonaiskustannuksista. Näin ollen *ensimmäisessä komissiolle toimitetussa* kustannusselvityksessä kantelija pyysi vain 90 379.00 euroa (eli alle 70 prosenttia).

Tämän jälkeen komission "hankevastaava" otti yhteyttä kantelijaan. Tämän tiedonannon yhteydessä kantelija sai tietää, että sillä oli oikeus saada komissiolta enemmän rahoitusta hankkeen tässä vaiheessa. Jotta se ei viivästyttäisi jo pyytämäänsä maksua, kantelija ja hankevastaava sopivat kuitenkin, että komission olisi tehtävä mukautus hankkeen päättyessä.

Edellä esitetyn perusteella kantelija pyysi *toisessa kustannusselvityksessä* jäljelle jäävää 88 036.10 euron määrää.

Komissio otti 1 päivänä helmikuuta 2006 yhteyttä kantelijaan saadakseen joitakin selityksiä *toisesta kustannusselvityksestä*. Kantelija vastasi, että koska se oli pyytänyt vain osaa rahoituksesta hankkeen alussa, jäljelle jäävä määrä eli 88 036.10 euroa olisi sisällytettävä komission kanssa sovittuun loppumaksuun.



Komissio ei ottanut asiassa yhteyttä kantelijaan uudelleen.

Vuotta myöhemmin komissio lähetti lopullisen tilinpäätöksen, johon ei sisältynyt jäljellä olevaa 88 036.10 euron maksua.

Kantelija otti 30. huhtikuuta 2007 yhteyttä komission hankevastaavaan. ”Hankevastaava” totesi, että hän ei voi muuttaa tilannetta.

Kantelija lähetti 3 päivänä toukokuuta 2007 komissiolle toisen sähköpostiviestin. Koska saatu vastaus ei ollut tyydyttävä, kantelija kääntyi Euroopan oikeusasiamiehen puoleen.

Kantelija väitti, että komissio toimi epäoikeudenmukaisesti, kun se ei maksanut kantelijalle kaikkia tukikelpoisia kustannuksiaan.

Kantelija väitti, että komission olisi maksettava jäljellä oleva 88 036.10 euron määrä.

TUTKIMUS

Komission lausunto

Komission lausunto voidaan tiivistää seuraavasti:

Kantelija osallistui useisiin hankkeisiin EU:n viidennessä tutkimuksen ja teknologisen kehittämisen puiteohjelmassa. ECOSPLAN oli kuudenteen puiteohjelmaan kuuluva hanke, jonka toteutti konsortio. Komission ja konsortion välinen sopimus (nro 001970) allekirjoitettiin 19. joulukuuta 2003, ja sen oli määrä kestää 18 kuukautta. Kantelija kuului konsortioon.

Kantelija toimitti 8. heinäkuuta 2005 ensimmäisen kustannus selvityksensä, jossa se pyysi komissiota korvaamaan sille vain 70 prosenttia sen tukikelpoisista kokonaiskustannuksista. Komissio pyysi 28.7.2005 kantelijalta vahvistusta tälle pyynnölle, koska alkuperäisessä sopimuksessa ei ollut maksurajoitusta. Valituksen tekijä vahvisti 16 päivänä elokuuta 2007 ensimmäisen kustannus selvityksensä.

Komission mukaan kantelija katsoi virheellisesti, että EU:n viidettä tutkimuksen ja teknologisen kehittämisen puiteohjelmaa koskevia sääntöjä voitiin soveltaa myös kyseiseen hankkeeseen. Kantelija katsoi edelleen, että komissio tekisi oikaisun hankkeen päättyessä.

Komissio huomautti, että loppumaksu suoritettiin kantelijan ilmoittamien kustannusten perusteella. Tämän jälkeen kantelija sai tietää, että sillä oli oikeus saada enemmän rahoitusta komissiolta. Tämän vuoksi kantelija pyysi komissiota avaamaan ECOSPLAN-hankkeen maksutiedot uudelleen. Samanaikaisesti kantelija teki oikeusasiamiehelle kantelun.

Komissio ilmoitti 5 päivänä heinäkuuta 2007 hankkeen koordinaattorille ja kantelijalle, että hankkeen maksuasiakirjat oli avattu uudelleen. Kantelijan ja komission 12 päivänä syyskuuta 2007 pidetyn kokouksen jälkeen päästiin sopimukseen. Komissio suoritti kyseisen maksun



19.9.2007. Näin ollen komissio katsoo, että kantelijan vaatimus on selvitetty.

Kantelijan 12. ja 19. marraskuuta 2007 päivätty kirjeenvaihto

Kantelija ilmoitti 12 päivänä marraskuuta 2007 päivätyssä sähköpostiviestissä, että hän oli päässyt komission kanssa sopimukseen kantelustaan.

Kantelija katsoi, että komissio oli ryhtynyt tarvittaviin toimiin kantelunsa käsittelemiseksi.

Kantelija kiitti kahdessa yhteydessä 12. ja 19. marraskuuta 2007 oikeusasiamiestä hänen pyrkimyksistään saavuttaa tyydyttävä lopputulos. Hän totesi, että ilman oikeusasiamiehen puheenvuoroa tilannetta ei todennäköisesti olisi ratkaistu. Kantelija kiitti myös oikeusasiamiestä sen varmistamisesta, että komission virkamiehet eivät ylitä heidän valtuuksiaan, ja hänen Euroopan kansalaisille tarjoamastaan palvelusta (1) .

PÄÄTÖS

1 Kantelijan väite ja väite

1.1 Kantelija oli osa ECOSPLAN-hanketta toteuttavaa konsortiota. Kantelija väitti, että komissio toimi epäoikeudenmukaisesti, kun se ei maksanut sille kaikkia tukikelpoisia kustannuksia. Kantelija väitti, että komission olisi maksettava jäljellä oleva 88 036.10 euron määrä.

1.2 Komissio katsoi lausunnossaan, että kantelija oli osallistunut useisiin eri hankkeisiin EU:n viidennessä ja kuudennessa tutkimuksen ja teknologian kehittämisen puiteohjelmassa, minkä vuoksi kantelija katsoi virheellisesti, että samoja sääntöjä sovelletaan, kun on kyse sopimuksen mukaisesta enimmäismäärästä, jolla rajoitetaan hankkeen maksua. Tämän vuoksi kantelija pyysi alun perin komissiota korvaamaan enintään 70 prosenttia sen tukikelpoisista kokonaiskustannuksista ja oli vakuuttunut siitä, että komissio tekisi oikaisun hankkeen päättyessä.

Komissio ja kantelija tarkastelivat tätä virhettä suorissa yhteydenotoissaan, ja sopimukseen päästiin. Komissio on tällä välin maksanut kantelijalle takaisin jäljellä olevan määrän eli 88036 euroa.

1.3 Kantelija totesi olevansa täysin tyytyväinen siihen, miten hänen ongelmansa on ratkaistu. Hän kiitti oikeusasiamiestä hänen puheenvuorostaan.

1.4 Edellä esitetyn perusteella oikeusasiamies katsoo, että komissio näyttää ryhtyneen asianmukaisiin toimiin asian ratkaisemiseksi ja on siten tyytyväinen kantelijaan.

2 Päätelmät

Komission huomautuksista ja kantelijan huomautuksista käy ilmi, että komissio on ryhtynyt toimiin asian ratkaisemiseksi ja on siten tyytyväinen kantelijaan. Näin ollen oikeusasiamies päättää asian käsittelyn.

Tästä päätöksestä ilmoitetaan myös komission puheenjohtajalle.

Sinun vilpittömästi,



P. Nikiforos DIAMANDOUROS

(1) Ranskaksi: " Je souhaite remercier chaleureusement le Médiateur européen grâce à qui une solution a vu le jour: Sans son intervention la situation n'aurait probablement pas évolué Näytä tarkat tiedot Merci encore de veiller à ce que certains fonctionnaires de la Commission n'outrepassent pas leur droit. Je ne peux que me réjouir qu'une telle instance que celle que vous Dirigez existe aujourd'hui et soit au service des citoyens Näytä tarkat tiedot